MODE D'EMPLOI

Onduleurs solaires hors réseau de la série ESB



Version: 1.0

www.azodigital.com poczta@azodigital.com AZO Digital Sp. z o.o. Rewerenda 39A, 80-209 Chwaszczyno

Tel. 58 712 81 79

Date de mise à jour : 2019-04-23

Tables des matières		
INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ	3	
INTRODUCTION	3	
Fonctions de base du dispositif	3	
Architecture du système - système de connexion	4	
Apparence et description du dispositif	5	
INSTALLATION	6	
Contenu de l'emballage	6	
Préparation pour l'installation	6	
Installation du dispositif	6	
Connexion de la batterie	7	
Raccordement des entrées et sorties de l'alimentation 230 VAC	8	
Raccordement d'un système de panneaux PV	9-10	
Mise en place du panneau de commande	11	
Communication BT	12	
EXPLOITATION	13	
Initialisation du dispositif	13	
Description des fonctions du panneau de commande	13-14	
Description des icônes d'affichage	15-16	
Contrôle du panneau LCD - Programmation	17-34	
Description des messages de l'affichage	35-39	
Description des modes de fonctionnement	40-42	
Fonction d'égalisation de la batterie	43	
Description des codes d'erreur	44	
Avertissements et messages	45	
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	46	
Tableau 1 - Paramètres d'alimentation	46	
Tableau 2 - Paramètres d'alimentation de la batterie	47	
Tableau 3 - Autonomie approximative en mode d'alimentation de la batterie	48	

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

- 1. Avant d'installer le dispositif, lisez le manuel d'instructions et familiarisez-vous avec toutes les informations concernant l'installation et le fonctionnement du dispositif.
- 2. Il est recommandé d'utiliser des batteries plomb-acide conçues pour un fonctionnement à décharge profonde.
- 3. N'ouvrez pas vous-même le boîtier du dispositif.
- 4. Tous les travaux d'installation, de réparation et d'entretien doivent être effectués par du personnel dûment autorisé.
- 5. Ne chargez jamais des batteries gelées.
- 6. Utilisez des câbles conformes aux spécifications du dispositif.
- 7. Suivez les instructions lors de la connexion ou de la déconnexion des câbles d'alimentation CA et CC.
- 8. Utilisez des fusibles conformément aux spécifications du dispositif.
- 9. Utilisez une mise à la terre complète de la connexion de l'équipement du côté de la ligne de service.
- 10. Court-circuiter les entrées ou sorties CA ou CC peut endommager le dispositif.
- 11. L'onduleur n'est pas isolé galvaniquement. Ne pas mettre à la terre les câbles d'alimentation de l'installation PV. Cela pourrait endommager le dispositif.
- 12. Il est recommandé d'utiliser des protections contre les surtensions sur l'alimentation du système PV et des sectionneurs CC appropriés.

INTRODUCTION

Les dispositifs de la série ESB combinent la fonction d'un onduleur, d'un régulateur de charge solaire

et un chargeur de batterie, qui vous permet de créer un système d'alimentation de secours sans interruption dans un seul appareil. Le panneau de commande convivial permet toute configuration du dispositif. Le mode de fonctionnement avec ou sans batterie vous permet de définir les priorités d'alimentation, par exemple panneaux photovoltaïques, batterie ou réseau.

FONCTIONS DE BASE DU DISPOSITIF

- Onduleur à onde sinusoïdale pure
- Plage configurable de tension d'alimentation d'entrée
- Gestion des modes de charge de la batterie
- Sélection de la priorité de charge de la batterie : PV ou réseau
- Coopération avec les groupes électrogènes
- Fonction de redémarrage automatique en cas de panne de courant sur le réseau CA
- Protection contre les surcharges, les courts-circuits et la surchauffe
- Système de charge de batterie intelligent
- Fonction de "démarrage à froid"
- Panneau de commande amovible (peut être installé jusqu'à 20 m du dispositif)
- Ports de communication (RS485, CAN-BUS, RS232)
- Communication BT
- Réglage de la priorité d'alimentation Réseau CA/ Système PV / Batterie

ARCHITECTURE DU SYSTEME - SYSTEME DE CONNEXION

Le système peut fonctionner aussi bien avec le secteur qu'avec les groupes électrogènes.

L'onduleur peut alimenter divers appareils domestiques et de bureau.

L'onduleur est adapté pour fonctionner avec une batterie connectée ou sans batterie.



Figure 1 Hybrid Power System

L'image ci-dessus montre un exemple de l'architecture du système solaire construit basé sur un onduleur de la série ESB.

APPARENCE ET DESCRIPTION DU DISPOSITIF



- 1. Écran LCD
- 2. Indicateur d'état de fonctionnement
- 3. Indicateur de charge
- 4. Indicateur de panne
- 5. Boutons de contrôle
- 6. Interrupteur principal
- 7. Entrée CA
- 8. Sortie CA
- 9. Entrée d'alimentation du panneau PV
- 10. Connexion de la batterie
- 11. Fusible
- 12. Port de communication du panneau LCD
- 13. Sortie relais libre de potentiel
- 14. Port de communication USB
- 15. Port de communication pour les systèmes BMS
- 16. Port de communication RS-232
- 17. Indicateur de source d'alimentation

INSTALLATION DU DISPOSITIF

Contenu de l'emballage :

- Onduleur ESB
- Mode d'emploi
- Câble de communication RS232
- Disque Compact
- Fusible x 1

Préparation pour l'installation.

Avant de connecter le dispositif, retirez le couvercle inférieur comme indiqué ci-dessous.



Installation de l'onduleur au mur

 Installez l'onduleur au mur dans un endroit généralement accessible, à l'intérieur où la température se situera dans la plage 0 à max. 55 degrés Celsius La hauteur d'installation doit être pratique pour son maniement commode Conservez l'accès à l'entretien et à la ventilation comme indiqué sur l'image 	20cm 20cm 20cm
Installez le dispositif à l'aide de vis de montage - M4 ou M5 recommandé	

Connexion de la batterie.

Pour assurer un fonctionnement sûr du système, il est recommandé d'installer une protection supplémentaire contre les surcharges (fusible) entre la batterie et l'onduleur.

Il est nécessaire de connecter la batterie avec des câbles d'épaisseur appropriée. Le choix de la section de câble est indiqué dans le tableau ci-dessous.

Modèle	Courant	Section de câble mm ²
ESB 3kW	71A	14
ESB 6kW	142A	38
ESB 10kW	118A	38

Connexion de la batterie en fonction de la puissance de l'onduleur.

Pour les onduleurs ESB 3kW et ESB 6kW, il est recommandé d'utiliser des batteries d'au moins 100Ah, pour le modèle ESB 10kW, d'au moins 200Ah.

Schéma d'installation de la batterie pour les modèles ESB 3kW et 5kW



Schéma d'installation de la batterie pour les modèles ESB 10kW



Schéma de câblage



ESB 3kW

ESB 6kW et ESB 10kW

Raccordement des entrées et sorties de l'alimentation 230V CA

Avant de se connecter au secteur, un fusible doit être installé entre l'onduleur et la source d'alimentation d'entrée CA. Il est recommandé d'utiliser des fusibles des séries de types suivantes pour :

ESB 3kW-24 - 16A

ESB 6kW-24

ESB 10kW-48 - 50A

Sections de câble recommandées pour le dispositif :

Modèle	Section de câble (mm ²)
ESB 3kW-24	2.5
ESB 6kW-24	4
ESB 10kW-48	6

Séquence d'installation :

- 1.) Avant de connecter les câbles d'alimentation CA, assurez-vous que l'alimentation des panneaux PV CC est déconnectée.
- 2.) Connectez les câbles d'alimentation CA conformément aux marquages :



(Mise à terre (jaune-vert), L-Phase (brun ou noir), N- zéro (bleu))

3.) Connectez les câbles de sortie CA conformément aux marquages.



RACCORDEMENT D'UN SYSTÈME DE PANNEAUX PV

Avant de connecter les panneaux PV, installez un fusible sur la ligne. Le choix du fusible se fait sur la base de fiches catalogue de panneaux PV et de leur topologie de montage.

Sections de câbles recommandées :

Modèle	Section de câble (mm ²)
ESB 3kW-24 / ESB 6kW-24	2.5
ESB 10kW-48	4

L'onduleur n'est pas isolé galvaniquement. Ne mettez pas les modules PV à la terre.

Les modules PV doivent être installés avec une protection contre les surtensions et un sectionneur CC.

Sélection de panneaux PV.

- 1.) La tension en circuit ouvert des panneaux PV ne doit pas dépasser les paramètres de tension de fonctionnement recommandés de l'onduleur.
- 2.) La tension de circuit ouvert des panneaux PV doit être supérieure à la tension de démarrage de l'onduleur.

Modèle	ESB 3kW-24	ESB 6kW- 24	ESB 10kW-48
Puissance maximale du système de panneaux PV	2000W	4000W	5000W
Tension de circuit ouvert PV max	400V CC	50	0V CC
Plage de tension de fonctionnement MPPT	120V CC - 380V CC	120V C	C - 450V CC
Tension de démarrage	150V CC -	+/- 10V C	С

Exemple d'installation d'un système PV pour panneaux 250 Wp

Panneau photovoltaïque :	Connexion des panneaux	Quantité	Puissance
- 250Wp		panneaux	d'entrée
- Vmp 30,1V CC		photovoltaïques	
- Imp 8,3A	6 en série	6	1500W
- Voc 37,7V CC	8 en série	8	2000W
- Isc 8,4A	12 en série	12	3000W
- Nombre de cellules 60	2 ensembles en parallèle, 8 en série	16	4000 W
	2 ensembles en parallèle, 10 en série	20	5000 W
	(uniquement pour ESB-10kW)		



Connexion des câbles aux panneaux PV :

- 1.) Connectez les fils en respectant la polarité
- 2.) Utilisez des câbles d'un diamètre d'au moins 4 mm^2



Installation de l'unité sur un mur :



Après avoir connecté les câbles CA et CC, installez l'onduleur sur le mur, à la hauteur appropriée de telle sorte que le service et la maintenance courants du dispositif puissent être effectués facilement.

INSTALLATION DU PANNEAU DE COMMANDE

Le panneau de commande peut être détaché de l'onduleur et installé dans un endroit pratique à une distance maximale de 20 mètres.



- 1.) Dévisser la vis de fixation en bas du boîtier (1)
- 2.) Retirer le module de commande (2,3)
- 3.) Réinstaller le support de montage (4)

Installez le module de commande à l'extérieur de l'onduleur comme indiqué ci-dessous :





La topologie d'installation typique suppose uniquement une connexion à distance du panneau de commande. Il n'est pas recommandé d'utiliser les connexions BMS et PC pour les utilisateurs qui n'ont qu'un seul onduleur.

OPTIONS DE COMMUNICATION DU DISPOSITIF

- 1.) Connexion par câble RS-232 et gestion de l'onduleur à l'aide du logiciel fourni sur le CD
- 2.) Bluetooth gestion de l'onduleur à l'aide d'un smartphone et d'une application fournie par le vendeur (portée de travail jusqu'à 6 mètres)
- 3.) Commande de relais 0/I sans potentiel
- 4.) BMS nécessite un équipement supplémentaire

Communication avec le dispositif via l'application

L'onduleur est équipé d'un système de communication Bluetooth. Téléchargez l'application "WatchPower" sur Google Play. Après avoir installé l'application, vous pouvez vous connecter à l'onduleur. <u>Mot de passe</u> de connexion est " <u>123456</u> ". La distance de communication est d'environ $6 \sim 7$ mètres.	Ches Mobile 3 s t 2	S Carl 725 D 1015 Battery Mode
	AC voltage	1.0 V
	AC frequency	0.0 Hz
	Battery voltage	24.98 V
	Battery capacity	94 %
15.2.225.344.87	Charging current	A O
	Battery discharge current	-1 A
	Output voltage	228.0 V
102 V 200	Connect INFO	Setting LOG
	⊲ 0	

EXPLOITATION

Initialisation du dispositif

Après avoir connecté l'onduleur au réseau, aux panneaux photovoltaïques et à la batterie (en option), vous pouvez commencer à utiliser le dispositif.

Pour démarrer l'onduleur, appuyez sur le bouton de démarrage du panneau de commande.



Description des fonctions du panneau de commande

Le panneau de commande dispose de 6 voyants LED et de 6 touches de fonction, d'un interrupteur principal ON/OFF et d'un écran LCD. Les LED indiquent l'état du mode de fonctionnement et fournissent des informations sur les erreurs possibles.



Indi	cateur	Couleur	Indication	Information
LED 1		Vert	Allumé	Sortie alimentée par le secteur
LED 2		Vert	Allumé	La sortie est alimentée par des panneaux PV
LED 3		Vert	Allumé	Sortie alimentée par batterie
			Allumé	
	-Ø- INV	Q- INV Vert	Clignote	Alimenté par la batterie
Statut	× oue	Vort	Allumé	Batterie chargée
		vert	Clignote	La batterie est en charge
		Damas	Allumé	Panne
	FAULI	Kouge	Clignote	Panne

Les touches de fonction		Description
A /* .	ESC	Quitter le menu
খু/০	USB - paramètres	Options USB
₽₽	Définir les minuteries de priorité de la source d'alimentation	Définition des durées de fonctionnement des sources d'énergie
₽₩	Réglage des temps de fonctionnement des sources de charge	Réglage des temps de fonctionnement des sources de charge de batterie
	Haut	Navigation dans le menu "vers le haut"
	Bas	Navigation dans le menu "vers le bas"
←	Acceptation	Confirmez votre sélection - enregistrez les paramètres



Icône			Index des fonctions	
AC		Indique que l'entrée CA est active		
PV		Indique l'activité de l'entrée PV		
INPUTBATT AC PV		Affichage de la tensio	n d'entrée et de la valeur de fréquence, de la	
kW	h	tension du système PV	<i>I</i> , du courant de charge, de la tension de charge	
		de la batterie, de la ter	nsion actuelle de la batterie	
Hz				
(0)		Affichage du numéro	du programme d'installation	
~		C	1 0	
		Indication d'arrour :		
		00-		
0004			amont (affiche le numéro d'amour)	
$\Box \Box \Box \Box \blacksquare$		- avertissement (affiche le numero d'erreur)		
		erreur de travail (affiche le numéro d'erreur)		
OUTPUTBATTTEMP		Affichage de la tension d'entrée et de la valeur de fréquence, de la		
tension du système PV, du courant de charge, de la tension de cl		<i>I</i> . du courant de charge, de la tension de charge		
	81 12	de la batterie. de la tension actuelle de la batterie		
Hz ^C				
BATT		Indication du niveau de charge de la batterie :		
		0-24%, 25-49%, 50-74	4%, 75-100%	
Dan dant la abanca da	1. 1	en mode batterie, en mode charge de la batterie		
Pendant la charge de	la dai	terie, relat de charge s'a	uniche.	
Statut	Т	ension de batterie	Message LCD	
Courant de charge		<2V par cellule	Niveau de charge clignotant en alternance	
constant /	2 -	2,083 V par cellule	1 symbole s'allume 3 clignotent	
Tension de charge	2,83	3-2,167 V par cellule	2 symboles s'allument 2 clignotent	
constante	>	2,167 V par cellule	3 symboles s'allument 1 clignote	
Mode maintien, batterie chargée		argée	4 symboles s'allument	

Niveau de charge de la batterie	Tension de batterie	Affichage
Charge> 50%	<1,85V par cellule	
	1,85V - 1,933V par cellule	
	1,933V - 2,017V par cellule	
	> 2,017V par cellule	
Charge <50 %	<1,892V par cellule	
	1,892V - 1,975V par cellule	
	1,975V - 2,058V par cellule	
	> 2,058V par cellule	BATT

1	Indicateur de s	surcharge
LOAD	Indicateur de r	niveau de charge
	0%~24%	
	25%~49%	LOAD
	50%~74%	
	75-100%	

Modes de fonctionnement du dispositif	Message
	Le dispositif est connecté au secteur
MPPT	Le dispositif connecté au système de panneaux PV
BYPASS	Alimentation secteur en mode "Bypass - Support"
ACTO	La charge de la batterie à partir du secteur
Refer	La charge de la batterie à partir du système PV
DCTAC	Fonctionnement sur batterie, génération de 230 V à partir d'un système PV ou d'une batterie
(K)	Désactivation des alarmes sonores
*	Prêt à se connecter via Bluetooth
USBE	Clé USB connectée

Réglages de la minuterie et de l'horloge



COMMANDE DU PANNEAU LCD - PROGRAMMATION

Après avoir appuyé sur le bouton "" et en le tenant pendant 3 secondes, le dispositif entrera dans le mode réglage.



1 - quitter le menu. Bouton

Description et sélection des programmes de commande

Programme	Description	Possibilités de sélection	
00	Quitter le mode paramètres	Quitter l'application :	
01	Définition des priorités de sortie. Configuration des priorités de charge de travail	Priorité de l'alimentation du secteur CA	La charge sera alimentée par le secteur. Pouvoir de la batterie et des panneaux PV disponibles uniquement en l'absence de secteur.

		Priorité de l'alimentation PV	L'énergie des panneaux PV est la principale source d'énergie. En cas de quantité insuffisante d'énergie des panneaux PV, les récepteurs seront alimentés simultanément par les panneaux PV et le réseau. En cas de panne secteur, les récepteurs seront alimentés par les panneaux PV et la batterie si elle est connectée.
		Priorité de l'alimentation PV	L'énergie des panneaux PV est la principale source d'énergie. En cas de quantité insuffisante d'énergie des panneaux PV, les récepteurs seront alimentés simultanément à partir des panneaux PV et de la batterie. En cas de batterie déchargée, les récepteurs seront alimentés simultanément par les panneaux PV et le réseau.
02	Courant de charge maximal pour la charge à partir de panneaux PV et du réseau - total	10A □ 2 ③ □ 10A 30A □ 2 ④	20A 20A 20A 20A 40A 02 ♥ 102
		30 ^A	60A

		05 👁	(Paramètres par défaut)
		50.	02 👁
			50 [*]
		70A (uniquement pour ESB-6kW et 10kW)	80A (uniquement pour ESB- 6kW et 10kW)
		02 🐵	02 👁
		70.	80.
03	Plage de tension entrée CA	Défaut	Plage de tension d'alimentation 90-
		03 👁	280VAC
		<u>APL</u>	
		UPS	Plage de tension d'alimentation 170- 280VAC
		1125	
05	Type de batterie	AGM - par défaut	Flooded - inondée
		05 🛛	05 👁
		86n	FLd
		Défini par l'utilisateur	Paramètres requis pour la charge de la batterie et la
		05 👁	tension de coupure dans les programmes numéro 26,27,29
		USE	

05	Type de batterie	Batterie PYLONTECH - uniquement pour l'ESB-10kW	Si le dispositif sélectionné règle automatiquement les programmes 02,26,27,29, il n'est pas nécessaire de définir manuellement les programmes de charge
06	Paramètres de redémarrage automatique en cas de surcharge	Human Redémarrage inactif (paramètres par défaut) IIE	Redémarrage actif

07	Paramètres de redémarrage automatique en cas de surchauffe	Redémarrage inactif (paramètres par défaut)	Redémarrage actif
		640	
09	Définir la fréquence de la sortie d'alimentation CA	50 Hz - paramètres par défaut	60 Hz
		50.	80 _{**}
10	Réglage de la tension de sortie CA	220 V []	230 V - paramètres par défaut
		-950 [,]	230 [,]
		240 V [] ♥	
		240,	

11	Réglage du courant de charge maximal à partir du réseau CA. Attention ! Si la valeur est	2A 🕲	10A ♥
	supérieure à la valeur de dans le programme numéro 2, le chargement sera limité par	UEI 2	UEI 10^
	les réglages du programme numéro 2	20A	30A - par défaut
		50 [,]	UEI 30-
		40A	60A - uniquement pour ESB-6kW et ESB-10kW
		UEI 40.	© UEI SO^
		60A - uniquement pour ESB-6kW et ESB-10kW	
		¦¦ ⊗	
		UEI 60,	

12	Réglage de la tension de la batterie	Options pour les modè	eles ESB-3kW et ESB-
	commutant l'alimentation sur le	6KW 22.0V	22 5V
	programme numéro 1	22,0 1	22,5 4
		15 🐵	15 🐵
		23,0V - par défaut	23,5V ¦∂ ©
		24,0V ¦2 ©	24,5V ¦⊇ ©
		25,0V 2 @	25,5V ⊇ ☺
		250,	
		Pour le modèle ESB-1	0kW
		44,0V ¦⊇ ☺	
		46,0V - par défaut	47,0V
		ытт ЦБ ^v	
		48V 2 🐵	49V
		50V _ @	51V 2 ©
			S ^{inte} Iv

13	Réglage de la tension de la	Options pour les modèles l	ESB-3kW et ESB-6kW
	batterie pour revenir au	Batterie complètement	24V
	fonctionnement sur batterie	chargée	
	(batterie chargée)		
	en mode "SBU", numero de		
	programme 1	BATT	
		╎┝╏╏Ĺ╵	
		24,5V	25V
		13 🖌	
		25 5V	
		13 5	
			27V - par defaut
		13 0	
			BATT
		BATT	270,
		27,5V	28V
		BATT	BATT
		<u>c' (b'</u>	<u>C'Bij</u>
		28,5V	29V
		13 🖤	ij 🖤
		Options pour le modèle ES	B-10kW
		Batterie completement	
		i 🖬 🖤	
			BATT
			UQ,
		╎┝╘╏╘╵	
		49V	50V
		ВАТТ	
		ЧQv	bü
		· _ ·	

	51V	52V
	S Iv	
	53V	54V - par défaut
	Salt A	
	55V	56V
	SS ^v	Sev.
	57V	58V
		S8 ^v

16	Choix de la priorité de la source de	Lorsque l'onduleur est	t en marche, il est en
	charge de la batterie	"stand by" ou en mod	e d'urgence
		Priorité panneaux	La batterie sera
		PV	chargée à partir des
		b [@]	panneaux PV. En
			l'absence d'énergie
			du système PV, la
		1650	batterie sera chargee a
		Donnoouv DV of	La battaria sora
		réseau CA -	chargée à partir des
		simultanément	nanneaux PV et du
			réseau CA
		10 -	simultanément.
		Chargement	Chargement
		uniquement à partir	uniquement
		du système PV	du système PV, quel
		5 🐵	que soit le réseau
		000	
		Si l'onduleur fonction	ne en mode "batterie"
		(pas de reseau), la chai partir du système PV	rge n'est possible qu'a
18	Signal d'alarme	Alarme activée - par	Alarme désactivée
10		défaut	
		10 "	
			LOC
		600	60F
19	Retour automatique à l'écran de	Retour automatique -	BOF Si aucune touche n'est
19	Retour automatique à l'écran de démarrage	Retour automatique - par défaut	BOF Si aucune touche n'est enfoncée pendant 1
19	Retour automatique à l'écran de démarrage	Retour automatique - par défaut	BOF Si aucune touche n'est enfoncée pendant 1 minute, l'écran
19	Retour automatique à l'écran de démarrage	Retour automatique - par défaut	BOF Si aucune touche n'est enfoncée pendant 1 minute, l'écran reviendra à l'affichage
19	Retour automatique à l'écran de démarrage	Retour automatique - par défaut	BOF Si aucune touche n'est enfoncée pendant 1 minute, l'écran reviendra à l'affichage de la tension d'entrée et sortia écran de
19	Retour automatique à l'écran de démarrage	BON Retour automatique - par défaut IS ♥	BOF Si aucune touche n'est enfoncée pendant 1 minute, l'écran reviendra à l'affichage de la tension d'entrée et sortie - écran de démarrage
19	Retour automatique à l'écran de démarrage	Affective la	BOF Si aucune touche n'est enfoncée pendant 1 minute, l'écran reviendra à l'affichage de la tension d'entrée et sortie - écran de démarrage
19	Retour automatique à l'écran de démarrage	ESP Afficher les	BOF Si aucune touche n'est enfoncée pendant 1 minute, l'écran reviendra à l'affichage de la tension d'entrée et sortie - écran de démarrage Pas de retour
19	Retour automatique à l'écran de démarrage	Retour automatique - par défaut 19 © ESP Afficher les paramètres récents	BOF Si aucune touche n'est enfoncée pendant 1 minute, l'écran reviendra à l'affichage de la tension d'entrée et sortie - écran de démarrage Pas de retour automatique à l'écran de démarrage
19	Retour automatique à l'écran de démarrage	B Image: Constraint of the second state	bob Si aucune touche n'est enfoncée pendant 1 minute, l'écran reviendra à l'affichage de la tension d'entrée et sortie - écran de démarrage Pas de retour automatique à l'écran de démarrage
19	Retour automatique à l'écran de démarrage	Retour automatique - par défaut 19 • ESP Afficher les paramètres récents 19 •	bobb Si aucune touche n'est enfoncée pendant 1 minute, l'écran reviendra à l'affichage de la tension d'entrée et sortie - écran de démarrage Pas de retour automatique à l'écran de démarrage
19	Retour automatique à l'écran de démarrage	Retour automatique - par défaut 19 • ESP Afficher les paramètres récents 19 •	bobb Si aucune touche n'est enfoncée pendant 1 minute, l'écran reviendra à l'affichage de la tension d'entrée et sortie - écran de démarrage Pas de retour automatique à l'écran de démarrage

20	Éclairage de l'écran	Activé - par défaut	Désactivé
			i ne
22	Alarme sonore en cas de perte de la	Activé - par défaut	Désactivé
	source d'alimentation prioritaire	22 ©	22 🐵
		000	806
22	Prise on charge de l'alimentation des	Assistance (Bunass)	Assistance (Runass)
23	récepteurs en tension secteur en cas	activée - par défaut	désactivée
	de surcharge (puissance insuffisante	pq 🐵	22 🐵
	à partir de piles rechargeables)		
		030	696
25	Journal des erreurs	Enregistrement activé	Enregistrement
		- par defaut	
		כ'ם ש	
		660	645
26	Si le type de batterie défini par	ESB-3kW et ESB-6kW	ESB-10kW – 56,4V
	l'utilisateur a été défini dans le	- 28,2V par défaut	par défaut
	programme numéro 5, réglez la	26 🐵	
	tension de charge	ΓU	cb 📽
			ſυ
		La plage de tension pour	L'LL ' C'I'ESB-3kW et l'ESB-
		6kW est de 25-31,5V, pour l'ESB-10kW est de	
27		48-61V par pas de 0,1V	
21	l'utilisateur a été défini dans le	– 27,0V par défaut	DSD-10KVV – 54,0V par défaut
	programme numéro 5, définissez la	j j 🐵 👘	-
	tension de secours (batterie chargée)		27 🐵
		1270,	
		La plage de tension pour	l'ESB-3kW et l'ESB-
		0KW est de 25-31,5V, po 48-61V nar nas de 0 1V	ur i ESB-10kW est de
1		10 01 7 pai pas ac 0,1 V	

29	 Si le type de batterie défini par l'utilisateur a été défini dans le programme numéro 5, définissez la tension de secours (batterie chargée) Si les récepteurs sont uniquement alimentés par la batterie, l'onduleur s'éteindra Si l'énergie du système PV est disponible et que l'alimentation de la batterie est la priorité, l'alimentation CA des récepteurs est déconnectée et 	ESB-3kW et ESB-6kW – 27,0V par défaut	ESB-10kW – 42,0V par défaut
	 la batterie est deconnectee et la batterie est chargée à partir du système PV Si l'énergie est disponible du système PV et du réseau, les récepteurs seront commutés sur l'alimentation secteur et la batterie sera chargée en fonction des paramètres du programme numéro 01 	La plage de tension pour 6kW est de 21-24V, pour de 42-48V par pas de 0,1	'l'ESB-10kW elle est V
30	Si dans le programme numéro 05 une batterie AGM ou définie par l'utilisateur a été sélectionnée, la fonction d'égalisation de tension sur les batteries peut être activée	Equilibrage activé	Equilibrage désactivé - Par défaut 30 © EdS
31	Si une batterie AGM ou définie par l'utilisateur a été sélectionnée dans le programme n° 05, la tension d'égalisation doit être réglée	ESB-3kW et ESB-6kW - 28,2V par défaut - 28,2V par de tension pour - 48V par pas de 0,1V	ESB-10kW - 58.4V par défaut
33	Si une batterie AGM ou définie par l'utilisateur a été sélectionnée dans le programme n° 05, la tension d'égalisation doit être réglée	60 minutes - par défaut 33 ©	Plage réglable de 5 à 900 minutes, avec un pas de 5 minutes

34	Si une batterie AGM ou définie par l'utilisateur a été sélectionnée dans le programme numéro 05, réglez l'heure de retour au mode de charge standard.	120 minutes par défaut 금낙 (இ)	Plage réglable de 5 à 900 Minutes, par pas de 5 minutes
35	Si une batterie AGM ou définie par l'utilisateur a été sélectionnée dans le numéro de programme 05, l'intervalle de temps de compensation (jours) doit être défini.	icij 30 jours - par défaut 35 🐵	Gamme 0-90 jours par pas de 1 jour.
36	Mode d'égalisation instantané	Activé 35 © REA Si l'égalisation est activé numéro 30, le mode d'ég immédiatement, l'écran a Si dans le programme nu égalisation, le mode d'ég immédiatement, sur l'écr Une fois l'égalisation ter programme 30 sera réglé et le prochain égalisation réglage du numéro de pr	Désactivé - par défaut 36 38 36 36 36 36 36 36 36 36 36 36
37	Effacer toutes les données sur la quantité d'énergie produite par le système PV et la puissance de sortie	Ne pas effacer - par défaut 37 🐼	Effacer 37 © FSE

93	Effacement du journal des événements (journal de données)	Ne pas effacer - par défaut 93 © NHE	Effacer 93 © 1-52
94	Intervalle d'enregistrement du journal des événements. Le nombre maximum d'enregistrements est de 1440, après avoir dépassé le nombre	3 minutes 9Ч ♥	5 minutes 9Ч ⊗ 5
	d'enregistrements, les données seront écrasées à partir du premier registre (le plus ancien)	10 minutes	20 minutes. 马닉 ♥
		_ 30 minutes.]닉 ☺	60 minutes ∃Ч ♥
		30	60
95	Réglage de l'horloge - minutes	95 ®© n N 0	
96	Réglage de l'horloge - heures	96 ® © HOU 0	
97	Réglage de l'horloge - jours	97 ®© 899 1	
98	Réglage de l'horloge - mois	98 ®© n0N !	
99	Réglage de l'horloge - années	99 ®© 468 19	

Réglage de la fonction :

Il y a trois boutons de fonction sur le panneau de commande qui prennent en charge des fonctions spéciales telles que la prise en charge USB (USB OTG) et le réglage des minuteries de priorité de la sortie CA et du chargeur.

1. Réglage de la fonction USB

Installez la clé USB dans le port USB (1). Appuyez et maintenez le bouton (1)/(2) pendant 3 secondes pour démarrer le réglage de la fonction USB, par exemple : mise à jour du logiciel de l'onduleur, exportation du rapport d'événement et enregistrement des réglages internes.

Procédure	Écran LCD
Étape 1 : Appuyez et maintenez le bouton pendant 3 secondes pour démarrer la configuration USB	UPC 💿 👄
Étape 2 : appuie sur le bouton アルレ , うつの ou	SEE
pour activer les paramètres (description détaillée de la procédure à l'étape 3)	L06

Étape 3 : Sélectionnez la procédure et les paramètres appropriés.

Programme #	Procédure	Écran LCD
- mise à jour de	Cette fonction est utilisée pour mettre à jour le le demandez à votre revendeur ou installateur pour des instructions détaillées.	ogiciel si nécessaire,
Enregistrement des paramètres internes	Cette fonction est utilisée pour enregistrer ou du paramètres internes, à partir des paramètres préc onduleurs via un disque USB, demandez à votre installateur des instructions détaillées.	pliquer les édents d'autres revendeur ou
Exportation du rapport d'événement	Appuyez sur le bouton exporter des données du disque USB à l'onduleur, lorsque l'opération est prête, l'écran affiche d'appuie sur le bouton pour confirmer à nouveau la procédure	└()(♥ ♥ ٢८४
	Appuyez sur le bouton pour confirmer "OUI", la LED 1 commencera à clignoter une fois par seconde pendant l'enregistrement, restera allumée. après son achèvement, le mot "LOG" sera affiché sur l'écran. Appuyez ensuite sur le bouton pour revenir à l'écran d'accueil. Appuyez sur le bouton afin de ne pas exporter de données "NO" et de revenir à l'écran principal.	LOC @ ⊕ YES NO

Si aucun bouton n'est enfoncé pendant 1 min. les fonctions seront annulées et l'affichage reviendra à l'écran principal.

Codes d'erreur de la fonction USB

Codes d'erreur de la fonction USB :

Code d'erreur	Description
UO I	Aucune clé USB connectée
50U	Clé USB protégée en écriture
U03	Données sur la clé USB au mauvais format

Les codes d'erreur ne seront affichés que pendant 3 secondes, après quoi les fonctions seront annulées et l'affichage reviendra à l'écran principal.

2. Paramètres de minuterie pour la priorité de la source d'alimentation.

Les paramètres vous permettent de modifier les priorités d'alimentation à des heures programmées au cours de la journée.

Procédure	Écran LCD
Étape 1: Appuyez et maintenez le bouton pendant 3 secondes pour activer la minuterie	US6 @ 5.16
Étape 2: Appuyez sur le bouton $(1, 2, 2, 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3,$	56U
(description détaillée de la procédure à l'étape 3)	

Étape 3: Sélectionnez la procédure et les paramètres appropriés.

Programme #		Écran LCD
₽ / U	Appuyez sur le bouton	US6 © 00 23
	Appuyez sur le bouton pour définir l'alimentation du système PV en priorité, l'alimentation du réseau ensuite, l'alimentation de la batterie en dernier ; Appuyez sur le bouton et réglez avec les boutons ▲ ou ▼ heure de début, confirmez avec le bouton	SUB @ 00 23

} *\$	Appuyez sur le bouton $$ pour définir la priorité de l'alimentation du système PV, la prochaine alimentation de la batterie, la dernière du réseau ; Appuyez sur le bouton $$ et réglez avec les boutons \bigstar ou \checkmark heure de début, confirmez avec le bouton $$ Appuyez sur le bouton $$ et réglez avec les boutons \bigstar ou \checkmark heure de début, confirmez avec le bouton $$ Appuyez sur le bouton $$ et réglez avec les boutons \bigstar ou \checkmark heure de début, confirmez avec le bouton $$ Appuyez sur le bouton $$ heure de fin et confirmez avec le bouton $$. Valeurs de consigne à partir de 00 à 23, par pas d'une heure.	56U 00 23	
--------------	--	-----------------	--

Appuyez sur le bouton $\sqrt[1]{U}$ pour revenir à l'écran d'accueil.

3. Paramètres de minuterie pour les sources de charge de la batterie

Procédure	Écran LCD
Étape 1: Appuyez et maintenez le bouton pour activer la minuterie	CSC © SNU
Étape 2: Appuyez sur le bouton $(0, 0, 0)$ ou $(0, 0)$ pour sélectionner les options de la minuterie	050
(description détaillée de la procédure à l'étape 3)	

Étape 3 : Sélectionnez la procédure et les paramètres appropriés.

Programme		Écran LCD
#		
∰ / U	Appuyez sur le bouton ()/0 pour régler la charge	[S0 @
J	du système PV en priorité, du réseau comme le suivant ;	00
	Appuyez sur le bouton et mettez	23
	avec les boutons \blacktriangle ou \blacktriangledown heure de début, confirmez avec	
	le bouton "H" Appuyez sur le bouton Http://et.réglez	
	avec les boutons \blacktriangle ou \blacktriangledown heure de fin et confirmez avec	
	le bouton " Valeurs de consigne à partir de 00 à 23, par pas d'une heure.	

	Appuyez sur le bouton \textcircled{P} pour régler la charge du système PV et du réseau en parallèle ; Appuyez sur le bouton \textcircled{P} et réglez avec les boutons \bigstar ou \checkmark heure de début, confirmez avec le bouton \textcircled{P} , Appuyez sur le bouton \textcircled{P} et réglez avec les boutons \bigstar ou \checkmark heure de fin et confirmez avec le bouton \textcircled{P} . Valeurs de consigne à partir de 00 à 23, par pas d'une heure.	SNU © 00 23
} ;\$	 Appuyez sur le bouton PV comme la seule ; Appuyez sur le bouton et réglez avec les boutons ▲ ou ▼ heure de début, confirmez avec le bouton et réglez avec les boutons ▲ ou ▼ heure de bouton et réglez avec les boutons ▲ ou ▼ heure de fin et confirmez avec le bouton valeurs de consigne à partir de 00 à 23, par pas d'une heure. 	020 00 23

Appuyez sur le bouton . retour à l'écran principal.

PARAMÈTRES D'AFFICHAGE

L'affichage s'allume après avoir appuyé sur les boutons "UP" ou "DOWN".

Les informations sélectionnées à l'écran sont présentées dans le tableau ci-dessous :

Informations sélectionnées	État d'affichage
Tension d'entrée et de sortie CA	
Affichage :	
Tension d'entree = $230V CA$	
Tension de sortie – 250 v Crr	
La fréquence de la tension d'entrée	
Affichage :	
Fréquence de tension d'entrée = 50 Hz	
Tension de sortie = $230V$ CA	
Tension d'alimentation du système PV	
Affichage :	
Tension du système $PV = 260VCC$	
Tension de sortie = $230V CA$	
Courant d'alimentation du système PV	BATT BATT
Courant d'annientation du systeme r v	
Affichage :	
Courant du système $PV = 2,5 A$	
Tension de sortie = $230V$ CA	
Puissance du système PV	LOAD
Attichage : Puissence du système PV = 500W	
Tension de sortie = $230V CA$	
	OUTPUT
	V MPPT CHARGING

Courant de charge Affichage : Courant de charge du système PV et du	
réseau CA = 50A Tension de sortie = 230V CA	
Courant de charge Affichage : Courant de charge du système PV = 50A Tension de sortie = 230V CA	BATT BY BYPASS
Courant de charge Affichage : Courant de charge du réseau CA = 50A Tension de sortie = 230V CA	
Puissance de charge Affichage : Puissance de charge du système PV et du réseau CA = 500W Tension de sortie = 230V CA	
Puissance de charge Affichage : Puissance de charge du système PV = 500W Tension de sortie = 230V CA	
Puissance de charge Affichage : Puissance de charge du réseau CA = 500W Tension de sortie = 230V CA	

Tension de la batterie tension de sortie CA	
Affichage : Tension de la batterie = 25,5V Tension de sortie = 230V CA	
La fréquence de la tension de sortie CA	
Affichage : Tension de la batterie = 25,5V La fréquence de la tension de sortie CA = 50 Hz	OUTPUT Hz BATT
Charge de l'onduleur	
Affichage : Tension de la batterie = 25,5V Niveau de charge de sortie CA = 70%	OUTPUT %
Charge en VA	
Affichage : Tension de la batterie = 25,5V Charge = 350VA	OUTPUT OUTPUT VA BATT
Charge en VA	
Affichage : Tension de la batterie = 25,5V Charge = 1,5kVA	
Charge en Watts	
Affichage : Tension de la batterie = 25,5V Charge = 270W	OUTPUT WW BATT

Charge en Watts Affichage : Tension de la batterie = 25,5V Charge = 1,2kW	
Courant et tension de charge de la batterie	
Affichage : Tension de la batterie = 25,5V Courant de charge = 1A	
L'énergie quotidienne du système PV produite et consommation	
Affichage : Consommation quotidienne Production d'énergie = 3,88kWh Consommation d'énergie = 9,88kWh	OUTPUT OUTPUT COUTPUT COUTPUT CHARGING BATT
Production et consommation mensuelles d'énergie du système PV	
Affichage : Mois Production d'énergie = 3,88kWh Consommation d'énergie = 9,88kWh	OUTPUT OUTPUT COUTPUT
Énergie du système PV produite annuellement et consommation	
Affichage : Annuel Production d'énergie = 3,88kWh Consommation d'énergie = 9,88kWh	OUTPUT OUTPUT OUTPUT OW Wh WPPT OUTPUT BATT

Énergie totale du système PV produite et	
consommee	
Affichage :	
Total Production d'énergie – 3.88kWh	
Consommation d'énergie = 9,88kWh	
	Wh MPPT CHARGING
Data	
Date	
Affichage :	BYPASS
Année - 2017	
Iour 28	
Jour 20	
Date	LOAD
Affichage :	<u>()</u> ()
Heure - 13	
Minutes - 20	
	C C C C C C C C C C C C C C C C C C C
Version du processeur principal	
	BYPASS
	MPPT OF CHARGING
Version du processeur secondaire	
Version du module Blootooth	
	MPPT CHARGING
	BATT BATT

Description des modes de fonctionnement

Mode de fonctionnement	Description	Statut d'écran LCD
Mode de fonctionnement Mode veille. L'onduleur n'est pas branché, dans ce mode, il peut charger la batterie du système PV et du réseau.	Description Pas de puissance de sortie, la batterie peut être chargée	Statut d'écran LCD La charge à partir du système de panneaux PV et du réseau CA Imperieure Imperieure </td
Mode surcharge, court-circuit ou protection thermique	Pas de puissance de sortie, la batterie peut être chargée	Pas de charge Exact de charge Construction of the second
		La charge à partir du réseau uniquement CHARGING La charge uniquement à partir du système PV MPPT CHARGING Pas de charge E

Mode de fonctionnement	Description	Statut d'écran LCD
Onduleur activé - priorité de	La sortie de l'onduleur est	Batterie chargée du réseau
l'alimentation électrique à	alimentée par le secteur, la	CA et du système PV
partir du réseau CA	batterie peut être chargée par le secteur et système PV	MPPT CODE CHARGING
		Batterie chargée
		du secteur CA
		FCHARGING En mode "SUB", si l'énergie
		du système PV est
		insuffisante, l'énergie
		du secteur prendra en charge
		l'alimentation de sortie et la
		charge de la batterie
		BYPASS DC AS HERE AND COMPANY MPPT DC DC FCHARGING
		En mode "SUB" sans batterie
		connectée, si la puissance du
		systeme PV est insuffisante, la
		puissance du reseau prendra en charge la puissance de
		sortie
		L'alimentation de sortie CA
		du secteur

Mode de fonctionnement	Description	Statut d'écran LCD
Mode de fonctionnement en alimentation de la batterie	Alimentation de la sortie de l'onduleur à partir de la batterie et/et du système de PV	Alimentation par système PV et batterie
		Alimentation par système PV et recharge de la batterie (pas de réseau CA)
		MPPT CHARGING
		Alimentation de l'onduleur uniquement par batterie
		Alimentation par système PV

FONCTION D'ÉGALISATION DE LA BATTERIE

Le chargeur de batterie, intégré à l'onduleur, est équipé de la fonction d'inversion des processus chimiques négatifs se produisant dans les batteries acides.

L'égalisation permet également d'éliminer les cristaux de sulfate qui peuvent s'être formés sur les plaques de la batterie.

La sulfatation de la batterie réduit sa capacité, il est donc recommandé d'activer la fonction d'égalisation périodique de la batterie.

Activation de la fonction d'égalisation :

Activation de la fonction d'égalisation de la batterie dans le programme numéro 30

1. Réglage de la période de l'égalisation dans le programme numéro 35

2. Égalisation immédiat dans le programme numéro 36

DESCRIPTION DES CODES D'ERREUR

Numéro de code	Evénement	Message LCD
01	Ventilateur bloqué	F8 (
02	Surchauffe	503
03	Tension de batterie trop élevée	F83
04	Tension de la batterie trop faible	F09
05	Un court-circuit ou une surchauffe de sortie est détecté par l'onduleur	F85
06	Tension de sortie trop élevée	F85
07	Arrêt de travail pour surcharge	F07
08	Tension d'alimentation interne de l'onduleur est trop élevée	F08
09	Erreur interne de démarrage de l'alimentation	F <u>0</u> 9
51	Surcharge ou court-circuit de la sortie CA	F5 1
52	Tension d'alimentation interne de l'onduleur est trop basse	625
53	Erreur de démarrage de l'onduleur	653
55	Tension CC trop élevée à la sortie CA	FSS
57	Endommagement du système de mesure du courant	
58	Tension de sortie CA trop faible	FSB
59	Tension du système PV hors limite	F59

AVERTISSEMENTS ET MESSAGES

Code du message	Mise en garde :	Alarme sonore	Message LCD
01	Ventilateur bloqué pendant le fonctionnement de l'onduleur	3 bips par seconde	
02	Surchauffe	Absence	@2@
03	Surcharge de la batterie	1 bip par seconde	[]∃@
04	Tension de la batterie trop faible	1 bip par seconde	
07	Surcharge	2 bips par seconde	
10	Chute de puissance de sortie	2 bips pendant 3 secondes	
15	Puissance du système PV trop faible	2 bips pendant 3 secondes	5@
16	Tension secteur CA dépassée (> 280V CA)	Absence	15@
32	Aucune communication entre l'onduleur et le panneau de commande	Absence	32@
69	Fonction d'égalisation de la batterie - active	Absence	E 9@
68	Batterie non connectée	Absence	6P@

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tableau 1 - Paramètres d'alimentation

MODÈLE	ESB 3kW-24	ESB 6kW-24	ESB 10kW-48
Forme d'onde de tension d'entrée CA	Sinusoïdale (réseau électrique ou groupe électrogène CA)		
Tension d'alimentation nominale	230V CA		
Tension d'alimentation minimale		90V CA	
Tension d'alimentation maximale		280V CA	
La tension maximale de l'alimentation du groupe électrogène CA	300V CA		
La fréquence nominale de la tension d'entrée	50 Hz / 60 Hz (Détection automatique)		
La fréquence minimale de la tension d'alimentation du groupe électrogène	40 Hz		
La fréquence maximale de la tension d'alimentation du groupe électrogène	60 Hz		
Protection de sortie contre les courts-circuits	Fusible		
Rendement - alimentation secteur	(pour charge i	> 95% nominale et avec une	batterie chargée)
Temps de basculement CA/UPS	10ms		
Chute de puissance en fonction de la tension d'alimentation	Putput Power		
	Rated Power		7
	50% Power		
		9UV 1/UV	280V Input Voltage

MODÈLE	ESB 3kW-24	ESB 6kW-24	ESB 10kW-48
Puissance nominale	1,5kVA	3kVA	5kVA
Forme d'onde de tension à la sortie	Onde sinusoïdale pure		
Réglage de la tension de sortie	230 V CA ± 5 %		
La fréquence de la tension de sortie CA	50 Hz		
Rendement maximale	93%		
Protection de surcharge	5 secondes> 130% de la charge nominale 10 secondes 105% - 130% de la charge nominale		
Charge de choc	2 x puissance nominale pendant 5 secondes		
Tension d'entrée CC nominale	24V CC		48V CC
Tension de démarrage CC	23V CC		46V CC
Avertissement de tension trop basse			
- Charge inférieure à 50 %	23V CC		46V CC
- Charge supérieure à 50 %	22V CC		44V CC
Tension de coupure trop basse			
- Charge inférieure à 50 %	21,5V CC		43V CC
- Charge supérieure à 50 %	21V CC		42V CC
Tension de coupure trop basse	33V CC		63V CC
Consommation électrique à vide	<3:	5W	<50W

Tableau 2 - Paramètres d'alimentation de la batterie

	Charge (VA)	Autonomie (24V 100Ah) en	Autonomie (24V 200Ah) en
		minutes	minutes
ESB 3kW-24	150	908	2224
	300	449	1100
	450	338	815
	600	222	525
	750	177	414
	900	124	303
	1050	110	269
	1200	95	227
	1350	82	198
	1500	68	164

Tableau 3 - Autonomie approximative en mode d'alimentation de la batterie

	Charge	Autonomie (24V 100Ah) en	Autonomie (24V 200Ah) en
	(VA)	minutes	minutes
ESB 6kW-24	300	449	1100
	600	225	525
	900	124	303
	1200	95	227
	1500	68	164
	1800	56	126
	2100	48	108
	2400	35	94
	2700	31	74
	3000	28	67

	Charge	Autonomie (48V 100Ah) en	Autonomie (48V 200Ah) en
	(VA)	minutes	minutes
ESB 10kW-	500	613	1288
48	1000	268	613
	1500	158	402
	2000	111	271
	2500	90	215
	3000	76	182
	3 500	65	141
	4000	50	112
	4500	44	100
	5000	40	90

L'autonomie dépend de la qualité de la batterie, de son type et de son âge. Les spécifications de la batterie peuvent varier selon le fabricant